

## Artikel 72

**Durchleitung**

(1) Jeder Vertragspartner hat auf Ersuchen des anderen Vertragspartners den Transport solcher Personen durch sein Gebiet vorzunehmen, die ein dritter Staat dem anderen Vertragspartner ausliefert. Das gilt nicht, wenn nach den Bestimmungen dieses Vertrages keine Auslieferungspflicht bestehen würde.

(2) Ein Ersuchen nach Abs. 1 ist wie ein Auslieferungsersuchen zu stellen und zu behandeln.

## Artikel 73

**Ablehnung der Rechtshilfe**

Rechtshilfe in Strafsachen wird außer in den in Artikel 14 genannten Fällen auch dann nicht gewährt, wenn

- a) die Rechtshilfe wegen einer Tat begehrt wird, die nach dem Recht des ersuchten Vertragspartners nicht strafbar ist;
- b) Rechtshilfe wegen einer strafbaren Handlung begehrt wird, die nicht der Auslieferung unterliegt.

## Artikel 74

**Vorübergehende Überführung verhafteter Personen**

(1) Werden Zeugen vorgeladen, die sich im Gebiet des ersuchten Vertragspartners in Haft befinden, so können die in Artikel 59 genannten Organe des Vertragspartners ihre Überführung auf das Gebiet des ersuchenden Vertragspartners unter der Bedingung anordnen, daß sie in Haft gehalten und nach ihrer Vernehmung baldmöglichst zurückgeführt werden.

(2) Werden Personen, die sich in einem dritten Staat in Haft befinden, von den Organen des ersuchenden Staates als Zeugen vorgeladen, so genehmigen die in Artikel 59 genannten Organe des ersuchten Vertragspartners den Hin- und Rücktransport durch das Gebiet ihres Staates unter Beachtung der Bestimmungen des Artikels 7.

## Artikel 75

**Herausgabe von Gegenständen**

(1) Die Vertragspartner geben auf Ersuchen einander heraus:

- a) Gegenstände, die durch die Auslieferungsstrafat erlangt worden sind;
- b) Gegenstände, die mit der Auslieferungsstrafat **Zusammenhängen**;
- c) Gegenstände, die als Beweismittel für ein Strafverfahren von Bedeutung sein können, und zwar auch dann, wenn die Auslieferung des Täters wegen seines Todes, seiner Flucht oder aus anderen Gründen nicht vorgenommen werden kann.

(2) Werden die Gegenstände, um deren Herausgabe ersucht wird, von einem Gericht oder einer Staatsanwaltschaft des ersuchten Vertragspartners in einem Strafverfahren als Beweismittel benötigt, so kann die Herausgabe bis zur Beendigung dieses Verfahrens ausgesetzt werden.

(3) Die Rechte Dritter an den herauszugebenden Gegenständen bleiben unberührt. Gegenstände, an denen solche Rechte bestehen, sind nach Beendigung des Verfahrens dem ersuchten Vertragspartner zur Weitergabe **an den Berechtigten zurückzugeben**.

## Neni 72.

**Kalimi tranzit i personave që kanë kryer krim**

(1) Secila nga Palet Kontraktgjësë, me kërkesën e Pales tjetër Kontraktgjësë, duhet të lejojë kalimin në territorin e saj të personave që i dorëzohen Pales tjetër Kontraktgjësë nga një shtet tjetër.

Palet Kontraktgjësë nuk janë të detyruara të lejojnë kalimin në qoftë se dispozitat e kësaj Konvente nuk parashikojnë dorëzimin.

(2) Kërkesa, simbas pikës 1, përpilohet dhe paraqitet po në atë mënyrë si dhe kërkesa për dorëzim.

## Neni 73.

**Refuzimi i ndihmës juridike**

Ndihma juridike për gjashtë penale nuk jepet, përveç rasteve të përmendura në nenin 14, edhe:

- a) kur ndihma juridike kërkohe për veprimtari, e cila nuk dënohet penalisht nga legjislacioni i Pales Kontraktgjësë, se cilës i është drejtuar kërkesa;
- b) kur ndihma juridike kërkohe për krime që nuk shkaktojnë dorëzimin;

## Neni 74.

**Dorëzimi i personave të arrestuar për kohësiht**

(1) Kur lind nevoja për të pyetur si "dëshmitarë" persona që mbahen të arrestuar në territorin e Pales Kontraktgjësë, se cilës i është drejtuar kërkesa, organet e Pales Kontraktgjësë që përmenden në nenin 59 mund të urdhërojnë sjelljen e tyre në territorin e Pales Kontraktgjësë që ka bërë kërkesën, me kusht që ata të mbahen të arrestuar dhe të kthehen menjëherë pas mbarimit të marrjes në pyetje.

(2) Kur personat që mbahen të arrestuar në një shtet të tretë thirren si "dëshmitarë" për tu marrë në pyetje nga organet e shtetit, i cili ka paraqitur kërkesën, organet e Pales Kontraktgjësë që përmenden në nenin 59, së cilës i është drejtuar kërkesa, lejojnë kalimin e tyre nëpërmjet territorit të shtetit të tyre duke respektuar dispozitat e parashikuara në nenin 7;

## Neni 75.

**Dorëzimi i sendeve**

(1) Palët Kontraktgjësë, ma kërkesën e tyre, i dorëzojnë njëra tjetres:

- a) sendet që janë fituar nga kryerja e një krimi që shkakton dorëzimin;
- b) sendet që kanë lidhje me krimin, që shkakton dorëzimin;
- c) sendet të cilat mund të kenë fëndësinë e provave materiale në gjashtë penale, edhe sikur dorëzimi i personit që ka kryer krim nuk mund të bëhet për shkak të vdekjes së tij, aratisjes ose për shkak të tjerë.

(2) Në qoftë se sendet, që kërkohe për dorëzimin janë të nevojshme si prova materiale për gjashtë penale për gjykatën ose prokurorinë e Pales Kontraktgjësë, se cilës i është drejtuar kërkesa, dorëzimi i tyre mund të shtyhet gjer në përfundimin e gjashtë.

(3) Të drejtat e personave të trefte mbi sendet që duhen dorëzuar, mbeten të pa prekura. Pas përfundimit të gjashtë këto sende duhet t'i kthehen Pales Kontraktgjësë, se cilës i është drejtuar kërkesa, **për t'i dorëzuar personit që kanë të drejtë mbi të**